

قصة قصيرة " عودة المكبوت " لنوال السعداوى

[دراسة تحليلية سيكولوجية أدبية]



هذا البحث

مقدم الى كلية الآداب

بجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية جو كجاكرتا

لتكميل الشروط للحصول على شهادة العالمية الأدبية

فى علم اللغة العربية وأدبها

الباحث:

محمد أولياء الصافى

رقم دفتر القيد : ١١١٠٤٤٥

شعبة اللغة العربية وأدبها

كلية الآداب بجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية

جو كجاكرتا

٢٠٠٥



DEPARTEMEN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA
FAKULTAS ADAB
Jl. Marsda Adisucipto Yogyakarta 55281 Telp./Fax. (0274) 513949

PENGESAHAN

Skripsi dengan judul :

قصة قصيرة "عودة المكبوت" لنوال السعداوى

(دراسة تحليلية سيكولوجية أدبية)

Diajukan Oleh :

Nama : MAULIYAUSSOFI
N I M : 01110445
Program : Sarjana Strata I
Jurusan : B S A

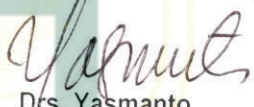
telah dimunaqasyahkan pada hari **Jum'at, 16 Desember 2005** dengan nilai : **A** dan telah dinyatakan syah sebagai syarat untuk memperoleh gelar Sarjana Sastra (S.S)

Panitia Ujian Munaqasyah,

Ketua Sidang


Drs. Musthofa
NIP 150260460

Sekretaris Sidang


Drs. Yasmanto
NIP 170026038

Pembimbing/Merangkap Penguji


Drs. Uki Sukiman, M.Ag
NIP 150275038

Penguji I


Drs. Bachrum Bunyamin, M.A
NIP 150201895

Penguji II


Moh. Kanif Anwari, S.Ag, M.Ag
NIP 150176307

Yogyakarta, 19 Desember 2005, Jam 09:20 AM




Drs. HM Syakir Ali, M.Si
NIP. 150178235

رسالة المشرف

NOTA DINAS

Hal : Skripsi Muhamad Auliyaussofi

Yogyakarta, 8 Desember 2005

Kepada
YTH. Dekan Fakultas Adab
Universitas Islam Negeri
'Sunan KaliJaga' Yogyakarta
Di Tempat

Assalamu`alaikum Wr.Wb.

Setelah meneliti, mengoreksi dan mengadakan perbaikan sebagaimana mestinya terhadap skripsi mahasiswa:

Nama : Muhamad Auliyaussofi
NIM : 01110445
Jurusan : Bahasa dan Sastra Arab
Judul Skripsi : Qishah Qashirah “ 'Audatul Makbūt “ li Nawal el-Sa'dawy
[Dirasah Tahliliyyah Nafsiyyah Adabiyyah]

Kami selaku pembimbing menyatakan bahwa skripsi tersebut telah memenuhi syarat guna menempuh ujian Munaqasyah.

Wassalamu`alaikum Wr.Wb.

Hormat kami,

Pembimbing



Drs. Uki Sukiman, M.Ag.

NIP. 150.275.038

ABSTRAKSI

Cerpen sebagai salah satu bentuk karya sastra fiksi merupakan gambaran kehidupan yang dialami manusia dan perjalanan kesehariannya dengan berbagai permasalahan. Permasalahan yang dimaksud berhubungan dengan masalah-masalah yang bersifat psikologis seperti eksistensi diri, harga diri, rasa percaya diri, takut, malu dan sebagainya yang kesemuanya mengarah kepada gangguan kejiwaan.

Sigmund freud mengatakan bahwa kehidupan psikis itu pada hakekatnya tidak disadari dan pengaruh-pengaruh ketidaksadaran ini memainkan peran yang besar sekali terhadap perkembangan kepribadian manusia. Analisis jiwa melalui pendekatan Freud yang dikenal dengan psikoanalisis berusaha menembus kedalaman ketidaksadaran lalu mengenali macam-macam dorongan dan isi-isi lain yang ada dalam alam ketidaksadaran tersebut sebagai pedoman untuk mengenali kepribadian manusia dan berusaha menyelesaikan permasalahan yang dihadapinya.

Pandangan *Carl Gustav Jung* tentang kepribadian manusia pada aspek teleologinya adalah *prospektif*, dalam arti bahwa ia melihat ke depan ke arah garis perkembangan pribadi dimasa depan, sedang *retrospektif* pada aspek kausalitasnya, dalam arti bahwa ia juga memperhatikan masa lampau, dimana semuanya dapat mempengaruhi perkembangan kepribadian manusia.

Adalah *Amal* seorang gadis berusia 18 tahun yang mempunyai berbagai macam kenangan tentang pamannya. Paman yang telah memberinya kenangan menyakitkan pada saat ia berumur 8 tahun. Berawal dari sebuah tayangan acara Maulid Nabi disebuah stasiun televisi, secara tidak sengaja ia melihat seorang laki-laki yang mirip dengan pamannya dulu, ingatan masa lalu *Amal* pun muncul membayangi alam pikirannya hingga seluruh kehidupannya pun dipengaruhi oleh kenangan itu. Bahkan hubungannya dengan lain jenis, dalam hal ini adalah anak laki-laki. Sebenarnya ia memiliki seorang ayah dan ibu, akan tetapi sejak berumur 8 tahun, ia hanya melihat uang kiriman tanpa raga ayah dan tanpa tahu kemana perginya. Bersamanya hanya seorang ibu yang telah membesarkannya dengan penuh kasih sayang. Ketika ia berumur 15 tahun kenangan-kenangan pahit itu mulai hilang sedikit demi sedikit setelah pertemuannya dengan seorang guru yang menjadi teman curahan hatinya. Kehadiran guru itu tidak banyak membantu kesembuhan psikisnya akibat mimpi-mimpinya, hingga suatu ketika ia ingin bunuh diri karena penyesalan dan perasaan berdosa yang selalu menghantuinya, hingga pertemuannya dengan *Nawāl* maka segala sisi kehidupannya berubah dan semua kenangan pahitnya telah lenyap.

Pengaruh mimpi-mimpi *Amal* terhadap gangguan-gangguan psikologis diantaranya adalah delir sebagai akibat dari kenangan-kenangan masa lalunya

mempunyai peran penting pada perkembangan kepribadian tokoh utama dalam cerpen ini menuju arah realisasi diri. Maka dari itu permasalahan-permasalahan psikologis yang dialami tokoh utama dalam cerpen ini menjadi masalah yang cukup menarik untuk diteliti lebih lanjut.

Fokus analisis cerpen "*Audatul Makbûr*" karya Nawal ini adalah mengungkap berbagai aspek menyangkut masalah-masalah psikis yang berkaitan dengan tokoh utama tanpa mempertimbangkan unsur biografi pengarangnya dengan menerapkan pandangan kedua tokoh psikologi tersebut diatas. Oleh karena itu metode pendekatan yang digunakan pada penelitian ini adalah *metode tekstual-objektif* yaitu metode yang menitikberatkan pada aspek psikologis tokoh dalam karya sastra itu sendiri. Dalam hal ini tokoh utama. Pemahaman terhadap cerpen ini dilakukan sebagai upaya untuk memberi makna atas mekanisme represi alam tak sadar yang terangkum dalam mimpi-mimpi tokoh utama yang berkenaan dengan semua kenangan masa lalu yang sangat mengganggu pada hampir semua tindakan psikisnya masa sekarang dan kepribadian yang sempurna.

Kata kunci; Amal, mimpi, realisasi diri.

الشعار

جرب ولا حظ تكن عارفا

واجهد ولا تكسل ولا تك غافلا
فندامة العقبى لمن يتكاسل

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

الإهداء

- إلى المفضل برئيس البيت وأبنائه وزوجته كالعائلة الدائمة بالمودّة والرحمة قوى بذهنى لمواجهة الزمان المستقبل وهو فضيلة الأب الذى بذل جهده لكل حياتى وعائلتى.
- إلى المفضلة التى رعت أبنائها رعاية حسنة وقويت ذهنى أيضا برعايتها الحنينة ولا الصبر كصبرها وهى الأم المحبوبة.
- إلى محبوبة العابد قلبى التى بذلت قوتها وفكرها تراق وتزین حياتى وأعمالى بكل الحبوب وهى زوجتى المحبوبة وبنتى المحبوبة.
- لجميع أصدقائى الذين يساعدوننى فى معاملة البيت وولدتى إعدادا للبحث والمناقشة والختام.



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

إليهم أهدى هذا البحث

كلمة شكر و تقدير

الحمد لله الذى قد أعطانى نعمة وصحة وعافية حتى استطعت بأن أتم هذا البحث. والصلاة والسلام على خير البشر سيدنا وشفيعنا محمد صلى الله عليه وسلم وعلى آله وصحبه أجمعين.

ففى هذه الفرصة الثمينة الغليظة أقدم شكرى الكثير وتقديرى اللائق إلى الذين فضلونى الإعانة لإتمام هذا البحث، ومنهم:

١. فضيلة المكرم الحاج دكتورندوس محمد شاكر آل الماجستير كعميد كلية الآداب بجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكجا كرتا.

٢. فضيلة المكرم دكتور ألوان خيرى الماجستير كرئيس شعبة اللغة العربية وأدبها بكلية الآداب بجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكجا كرتا.

٣. فضيلة المكرم دكتورندوس أوكى سوكان الماجستير كمشرف الباحث لهاذا البحث.

٤. جميع المحترمين من الأساتيد والأساتذة والموظفين فى كلية الآداب والموظفين بشعبة اللغة العربية وأدبها والموظفين بمكتبة الآداب ومكتبة الجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكجا كرتا

الذين فتحوا باب العون والمعونة فى نيل الخبر و المراجع والمصادر المطلوبة لهذا البحث خصوصا .

٥ . فضيلة المحبوبين المكرمين الأب والأم على رعايتهما وصبرهما وأجهزتهما وتعليمهما عن السعى فى العمل نحو الباحث والأخ الصغير المحبوب رفقى وألفيان على اهتمامهم نحو الباحث اهتماما تاما عليهم الشكر بما حسب .

٦ . محبوبة الزوجة وحبيبة القلب المحبوبة على حبيبهن واهتمامهن باطنا وجسدا نحو الباحث حبوبا تاما .

٧ . وجميع أصدقائي الذين دفعوا فى تمام هذا البحث وبعونهم فى بعض الحاجة الى الكتب والمصادر والوسائل المحتاج ايضاها لهذا البحث وصديقتى التى دفعت بيتى وابنتى دفعا تاما عليها الشكر بما حسب .

عسى أن يأجرهم ويجزئهم الله أحسن الجزاء فى الدنيا والآخرة وعليهم خير الجزاء ومن عباد الله الصالحين . آمين

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA
جو كجا كرتا ٨ ديسمبر ٢٠٠٥
الباحث

محمد أولياء الصافى

محتويات البحث

أ	صفحة العنوان
ب	صفحة الموافقة
ج	رسالة المشرف
د	تجريد
و	الشعار
ز	الإهداء
ح	كلمة شكر وتقدير
ي	محتويات البحث
	الباب الأول: المقدمة
١	أ. خلفية البحث
٦	ب. تحديد البحث
٦	ج. أغراض البحث وفوائده
٧	د. منهج البحث
٩	هـ. الإطار النظري
١٤	و. التحقيق المكتبي
١٥	ز. نظام البحث

الباب الثاني: لمحة قصيرة عن القصة القصيرة "عودة المكبوت" والتعريف بنوال السعداوى

- الفصل الأول : ترجمة حياة نوال السعداوى ١٦
- أ. حياة نوال السعداوى ونشاطها ١٦
- ب. مؤلفات نوال السعداوى ١٩
- الفصل الثانى : شخص وتخصيص فى القصة القصيرة "عودة المكبوت" ٢٣
- الفصل الثالث : مختصر القصة القصيرة "عودة المكبوت" لنوال السعداوى ٢٧

الباب الثالث: تحليل عناصر السيكولوجية والسيكواناليتكية لقصة القصيرة "عودة المكبوت"

- أ. حالة الشخصية الزاعمة السيكولوجية ٣٣
- ب. دور الحلم فى نفس "أمل" ٤٣
- ج. بين السببية والغاية لشخصية الزاعمة ٥٥
- د. تحليل ترقية الشخصية الزاعمة للوصول إلى حيز التحقيقي ٦٤
- النفسى ٦٤

الباب الرابع: الاختتام

- أ. الخلاصة ٧٣
- ب. كلمة الإختتام ٧٧

ثبة المراجع

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

كان العمل الأدبي وحدة موحدة مستقل ويمتاز بمزاياه، وهو أيضا يعرض الجمال بلغة تصدر منها حقيقة الحياة. والعمل الأدبي هو المظاهر التاريخية أي كان هو حاصل من عمل الأديب في مذهب وزمان وحياة معينة لا يخلو منها نفس السير التاريخي.^١ فالعمل الأدبي بنية مركبة يفهم منه الحياة بإتيان العالم الصناعي لتفسيرها.^٢ وقد تحقق كيان الأدب في حضارة الإنسان إلى أن يقابلونه كوجه الحقيقة الاجتماعية والثقافية.

Andrean Hardjana, *Kritik Sastra Sebuah Pengantar*, Bandung: PT. Gramedia Pustaka Utama, ^١

١٩٨١, hlm. ٦٦

Umar Kayam, *Menulis Karya Sastra*, Solo: Universitas Sebelas Maret, ١٩٨٤, hlm. ٤٣ ^٢

وقد جذبتنا العمل الأدبي كمظاهر الحياة الإنسانية يكون لبحث عميق بشتى النظرات. و على الأقل للعمل الأدبي كعمل الأديب الخيالي معنيان، معنا "صريحاً" ومعنا "مضمراً". ولذا فضل الأديب الأشياء المهمة المنفعة فى بحثه. وفيها لعب السيكلوجي دوراً هاماً فى هذا الشأن لتعيين بما يليق للبحث فى العمل الأدبي الخيالي.

ولا ينظر العمل الأدبي كمظاهر السيكلوجية إلا أن يقدم عناصر سيكلوجي الكاتب أو سيكلوجية الأشخاص المكتوبة فيها. وسلك الباحث هذه الطريقة أيضاً فى قصة نوال السعداوي، أو يركز الباحث على عوامل سيكلوجية الأشخاص المكتوبة فيها، أى يخص بالشخص الرئيسي فيها.

وكان للأدب والسيكلوجي علاقة وثيقة من غير مباشر واستفادة. والعلاقة الأولى تعني أن موضوعهما هو الحياة الإنسانية. وأما العلاقة الثانية فببحثهما بحث سيكلوجية وما يتعلق بعناصر السيكلوجية الإنسانية. إذن فلا تستقل أفعال الناس اليومية من السيكلوجي. وإذا وجدت فى السيكلوجي علامات سيكلوجية حقيقية، فوجدت فى الأدب علامات سيكلوجية خيالية.^٢ ولا يبحث السيكلوجي شخصية الإنسان كموضوعه الصافى، بل يبحث فى كونه إنساناً أى يبحثه كفاعل العامل بأوصافه الخاصة. فالفاعل العامل يعنى الفاعل المتطور بكل أعماله وتجرباته ومعلوماته.^٣

^٢ Suwardi Andraswana, *Metodologi Penelitian Sastra*, Yogyakarta: Pustaka Widyatama,

٢٠٠٣, hlm. ٩٧

^٣ Dr. Kartini Kartono, *Psikologi Wanita*, Bandung: Mandar Maju, ١٩٩٢, Jilid I, hlm. ١٤

كانت نوال السعداوي أديبة عربية تميل إلى إظهار العوامل السيكولوجية في أعمالها الأدبية ولا سيما في سيكولوجية المرأة. وهي أيضا طبيبة ولدت بمصر. وقد نظرت تمييز المرأة من الرجل في بلدها، ثم تحركت وتجربت بأعمالها الخيالية دافعة لعدالة قومها. لا امرأة في عالم الشرق الأوسط ﴿العرب﴾ تكون فاعلة في عرض المشكلات النساء العربى أولى من نوال السعداوي وما أفضلت منها في تحريك عاطفتهم، فمن المعجب أن يدعمها المفكر العربى إليها كالاتهازية وما أقيخ منها كالعاهرة. وما أحملت هذه الدعاة لشجاعتهما في مدافعة الحدود القطعية المقدسة لنساء العالم الشرق الأوسط بأعمالها الخيالية ولنساء المصرى خاصة.^٥

وقصة قصيرة "عودة المكبوت" قصة من قصص نوال السعداوي المشمولة في مجموعة القصص القصيرة "أدب... أم قلة أدب"، وهي دليل على هماها لسيكولوجية المرأة. واشتملت وامتلات هذه القصص على صورة سيكولوجية المرأة المضطربة. وصورت نوال في قصة "عودة المكبوت" عن سيكولوجية المرأة التى تبلغ من عمرها ثمانية عشر سنة تضطرب نفسها بالحوادث المؤلمة التى أصابتها، حتى شكلت وسوست نشأة شخصيتها للوصول إلى كمال الشخصية وإيجادها.

وأرادت نوال بهذه القصة أن تلقي آراءها وتوصيتها إلى القراء، منها أهمية دور الأب والأم والأسرة فى تطور شخصية البنات والأولاد. وحكت هذه القصة القصيرة الحوادث التى أصابتها "أمل" (شخصية رئيسية) من إساءة الجنسية قام بها عمها فى

الثامنة من عمرها.^٦ وتأتى من هذه التذكيرات احتمالات عديدة واضطراب سيكولوجي في نفسها. ومن هذا الاضطراب يطلع البطاحي وهو الاضطراب النفس حملته المصيبة به إلى اتباع العاطفة والخيالية أو الإدراك الحسي، حتى دعت المصيبة به بأن يوجه البطاحي أعمالها إلى ما جاءت به من الخيالية.^٧

وما يبدو من الإدراك الحسي في احتلام الشخص الرئيسي كغير أعمالها العادية يجدر بحثها بتقريب سيكولوجي سيغمونت فرويد^٨ في حلم المسبب ظهور السلوك الفاسد فيها. وأما أعمالها الأخرى فيجدر بحثها بتقريب سيكولوجي كاريل غوستاف جونغ في قدرة النفس لأن تسلك الحياة بكل ما من تذكيراتها المحمولة منذ صغرها للوصول إلى إيجاد النفس أى تحقيقها على تنمية شخصيتها لسد حياتها المستقبلية.

وإن آثار الأحلام التي تغيرت أخلاقها الطبيعية إلى الأخلاق غير الطبيعي وهي من الخلق الجنس الفاسد وتطور شخصية الزاعمة إلى إيجاد النفس وتحقيقها تعيينا للباحث في اختيار هذا الموضوع يعنى القصة القصيرة "عودة المكبوت" لنوال السعداوي.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

^٦ نوال السعداوي، أدب.. أم قلة أدب، القاهرة: دار ومطابع المستقبل بالفجالة والأنسكدرية، ١٩٩٩، ص. ٤٥.

^٧ Max Milner, *Freud dan Interpretasi Sastra*, terj. Apsanti, Jakarta: Internessa, ١٩٩٢، hlm.

^٨ لويس معلوف، المنجد في اللغة والأعلام، بيروت: دار المشرف - بيروت، ١٩٨٦، ص. ٤١٣.

والحق أن تصح بحث هذه القصة القصيرة بشئى المدخلات منها النسائي والاجتماعي وغير ذلك. ولكن رأى الباحث أن تقريب سيكولوجي فرويد وجونج أليق وأحسن لهذا البحث مع تركيز الباحث بهذه القصة فى تصوير عوامل اضطراب سيكولوجية الشخصية الرئيسية "أمل" باحتلاماتها إلى أن ظهرت منها الخلق الفاسد فى نفسها نسبة من هذه التذكيرات. ولذا أراد الباحث أن يفهم هذه القصة فهما شاملا عن سيكولوجية الشخص الرئيسي بنظرية سيكولوجية جونج بجانب نظرية فرويد كنظرية الأساسى. والبحث السيكولوجي على سبيل الأساس فى حياة الإنسانى هو كالسعى لفهم أخلاق الناس وأعمالهم كما كان الأخلاق والأعمال كانعكاس حياة الناس السيكولوجية مع أن النفس هى منبع العلوم والفنون.^١

وبهذا رجا الباحث أن يفهم المجتمع الأدبى بنظرية سلكها الباحث وتسد حاجتهم إلى الفن الأدبى مطابقا بحقيقة العمل الأدبى وتعطى معناه العريضة غير المباشر. والمثال على ذلك هو إدراك المجتمع بالأشخاص اللاعبة فى القصة حتى أن يفهموا التغير والتضاد والحيد فى حياتهم وخصوصا على ما تتعلق بالبيشة (psyche).^٢

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

^١ Bimo Walgito, *Pengantar Psikologi Umum* (dalam Made Sukada), Yogyakarta: Andi Offset, ١٩٩٧, hlm. ١٣٨-١٤٠

^٢ البيشة هي البنية الدلالية تسكن فيها نفس ثانية جذرية صادرة بالتام من الآخر، وهي بنية ألواعية العالمية.

اقرأ Prof. Dr. Nyoman Kutha Ratna, S. U, *Teori, Metode dan Teknik Penelitian Sastra*, Yogyakarta: Pustaka Pelajar, ٢٠٠٤, hlm. ٣٤٢-٣٤٨

ب. تحديد البحث

اعتمادا على ما قد كتبه الباحث في خلفيته فيركز هو على ما يتعلق بعوامل
السيكولوجية وإيجاد النفس لشخصية الرئيسية في هذه القصة القصيرة "عودة
المكبوت".

وأما المسائل التي يحددها البحث ففيما يأتي:

(١) كيف حالة الشخص الرئيسي السيكولوجية في القصة القصيرة "عودة
المكبوت" لنوال السعداوي.

(٢) على ما أبعد آثار الأحلام بأخلاق الشخص الرئيسي في هذه القصة
القصيرة، وكيف موقف الشخص الرئيسي لاتمام اضطراب سيكولوجيتها
المصدر من تذكيراتها الماضية تحقيقا لإيجاد تطور شخصيتها للوصول إلى
إيجاد النفس.

(٣) ما تريد به الكاتبة بهذه القصة القصيرة من الوصايا والتوصية لقراءها.

ج. أغراض البحث وفوائده.

انطلاقا من خلفية البحث وتحديد فاعراض هذا البحث هي:

- (١) لأن يفهم ويشرح عن سيكولوجية الزاعمة "أمل".
- (٢) لأن يشرح دور الأحلام وتأثيرها على شخصيتها وأخلاقها، وأيضا لأن
يعرف تطور شخصيتها إلى إيجاد النفس وتحقيقها.
- (٣) لأن يكشف التوصيات المضمرة في هذه القصة القصيرة.

أما فوائد هذا البحث فهي:

- (١) معرفة سيكولوجية الناس وتطور شخصيته من العمل الأدبي بنظرية سيكولوجي فرويد وجونج.
- (٢) كشف عوامل السيكولوجية لشخص الرئيسي بنظرية سيكولوجية فرويد وجونج.
- (٣) زيادة التوصيات الأخلاقية الموجودة في المجتمع، وخصوصا للفتيات الداخلة في شبابتهم ولن ستدخل الى هذه المرحلة.
- (٤) ترقية فهم الأدب والأخص في بحث السيكولوجي الأدبي.
- (٥) مساهمة لترقية التطبيق المجتمعي في عمل الأدبي العربي إلى أن يكون هذا البحث رصيفا للباحثين القادمين بهذه القصة القصيرة بتقريبات الأخرى.

د. منهج البحث.

ولا يخلو بحث العمل الأدبي من المنهج البحث بحثا عن الحق الساتر فيه ويقصد به بصحة البحث. فمنهج البحث هنا هو:

(١) نوع البحث

هذا البحث بحث مكتبي، وهو بحث تحل به المصادر الحاجة إليها. والمصادر إما رئيسية وإما ثانية.

(٢) المدخل

والمدخل المستخدم لهذا البحث هو تقريب النصي- الموضوعي، وهو المدخل بتركيز البحث في سيكولوجية الشخص للعمل الأدبي. ولذا تستعمل الباحث في حله نظرية سيكولوجي فرويد بالبحث والشرح عن بنية الشخصية واحتلام الناس وتأثيرتها في أخلاقهم. وكذلك تستعمل الباحث سيكولوجي جونج في تطور شخصية الناس تجاه إلى إيجاد النفس.

(٣) جمع المصادر

فأجمع الباحث المصادر المتعلقة بهذه القصة وسيكولوجي أو الأحوال السيكولوجية، ثم يخطط إلى جمع المصادر السيكولوجية و السيكونالتيكية نفسها. وينقسم هذا الجمع إلى قسمين، جمع المصادر الرئيسية وجمع المصادر الثانية. فدخلت إلى المصادر الرئيسية القصة القصيرة "عودة المكبوت" لنوال السعداوي وسيكولوجي فرويد و سيكونالتيكي جونج، والمصادر الآخر المتعلقة بالقصة القصيرة "عودة المكبوت" وسيكولوجي و سيكونالتيكي.

(٤) التحليل

أبدأ الباحث بجمع المصادر الموجودة ثم يفهمها ويبحثها بذاك المدخل المذكور استقرائيا كان أم استنتاجيا، حتى يحصل على الاستنباط الراجح الضامن.

هـ. الإطار النظري

كان العمل الأدبي عملاً فنياً، أي يتطلب منه الفعل الفني. وعلى هذا كما كان التعريف المذكور يعرف أن العمل الأدبي عمل خيالي، ويأتي من خيال أحد ويحيى بها الشيء الجديد ثم يركب الجديد منهاجاً بالقوة الخيالية إلى أن تنشأ مجالا خيالياً جديداً لم تراه من قبل.^{١١}

سيكولوجي هو علم يبحث فيه النفس وأخلاق الناس وأعمالهم، مع أن كلها انعكاس لحياة نفوسهم أو سيكولوجيتهم.^{١٢} أما سيكولوجي الأدب هو البحث الأدبي الذي يرى أن العمل الأدبي هو العمل النفسي. فاستعمل الأديب فيه اختراع وشعور وإرادة عند ألفه. وكذلك القارئ فلم يستقلون من عملهم السيكولوجي عند قراءته. بل كان السيكولوجي الأدبي كالاتحاد الانعكاسي يفهم العمل الأدبي كانعكاس النفس. فوجد واهتم الأديب العوامل السيكولوجية، ثم أدخلها إلى ما كتب من النص وأكملها بعوامل نفسياتها. فسيصور كل ما رأى وسلك به الأديب في حياته صورة خيالية في النص الأدبي.^{١٣}

وللبحث الأدبي السيكولوجي أساس واثق لاشتراك الأدب والسيكولوجي في بحث عن حياة الناس. والفرق بينهما أن الأدب يبحث في الناس كالخلق الخيالي أو صفها

^{١١} شرح كولاردغي في كتابه "Biographia Literaria" أن الخيالة قوة تبني صورة وخيال أو شعور لتغير

الخيالات الأخرى، وبالكمال تقهرها إلى الوحدة. اقرأ Rachmat Djoko Pradopo, *Prinsip-prinsip Kritik*

Sastra, Yogyakarta, Gadjah Mada University Press, ٢٠٠٣, hlm. ٦٠

W. F. Maramis, *Catatan Ilmu Kedokteran Jiwa*, Surabaya: Airlangga University Press, ١٩٩٥, hlm. ١٤٠.

Suwardi Endraswara, *Metodologi.....*, hlm. ٩٦ ^{١٣}

الأديب، وأما السيكولوجي فيبحثه كخلق الإلهية الحقيقية. تذكيرا لوصف العمل الأدبي خياليا وفعليا فيمكن للأديب أن يستعمل الأحكام السيكولوجية لإحياء الزعماء الرئيسية فيها. فإذا أدخل الأديب العملية السيكولوجية إلى عمله الأدبي سكوتياً، حتي يصح بأن نقول أن السيكولوجي الأدبي يناسب بحث العمل الأدبي.^{١٤}

سيغمنت سلومو فرويد هو واضع سيكولوجي، ولد ببرابورغ، مورابيا تشيكوسلوواكيا في ٦ مايو ١٨٥٦، وتوفي في ٨٣ من عمره بلندن ٢٣ سبتمبر ١٩٣٩. وهو طبيب بجزيرة العصبى يعطي جهده في مسألة اللاشعوري، لأكبر شخصية الناس تقع في عالم اللاشعوري وأيضا في منبع القوة الهامة لأخلاقهم وسلوكهم.^{١٥} واكتشف فرويد اكتشافا جديدا بدور اللاشعوري الحيوي في عالم الناس السيكولوجي. وإن للناس بنية شخصية كما قاله فرويد تتركب من ثلاثة أنواع وهى ألهو والأنا والأنا الأعلى.^{١٦}

ألهو هو أصل البنية الشخصية وإناء التطور الأنا والأنا الأعلى. ويشمل ألهو على كل ما حمله الناس سيكولوجيا من ولادته. وهو منال القوة لأن يهيئ القوة السير الأنا والأنا الأعلى. ويتعلق ألهو بحركات الجسمية كمنبع قوته. وذكر فرويد أن "ألهو كحقيقة السيكولوجية" لتصويره العالم الباطني من التجربة الشخصية ولا الموضوعية. وللألهو عوامل رئيسية تدفع من الألم ونيل السعادة. وهذه العوامل تتعلق بالحركة السيكولوجية في حل المواظبة بخلق الخيال عن الموضوع.

^{١٤} نفس المرجع، ص. ١١.

^{١٥} Latifun, Psikologi Konseling, Malang: Universitas Muhammadiyah Malang Press, ٢٠٠١, hlm. ٥٩.

^{١٦} Calvin S. Hall dan Gardner Lindzey, Teori-Teori Psikodinamik (Klinis), Yogyakarta: Kanisius, ١٩٩٣, hlm. ٦١-٦٨.

ويأتي الأنا لحاجات الجسمية التي تحتاج إلى التعامل مع العالم الموضوعي تعاملًا لائمه. والفرق الأساسي بين أهو والأنا هو أن أهو لا يعرفه شيئًا إلا حقيقة الشخصية السيكولوجية، وأما الأنا فيفرق بين ما ظهر في الحسي العالم الحقيقي. ويعرف الأنا بالتنفيذ الشخصي لمراقبته أبواب التفاعلات. ويكسب الأنا عند قيامه بالتنفيذ على أن يناسب وأن يجمع بين متطلبة أهو والأنا الأعلى وظاهر الدنيا المتخالف.

وأما الأنا الأعلى فهو ولاية أخلاقية من الشخصية، ويصور الشئ الملائم ولا الحقيقي، ويوجه الكمال لا السعادة. يُراقب الأنا الأعلى على مكافأة الغريزة ويعرقها على مكافأة الغريزة السيئة.

والجدير بالفهم هذه البنية الثلاثة أن شخصية الناس وحدة ولا تُفرق بل يشد بعضها بعضًا تحت رقبة الأنا. وما هم فرويد في يداه تجرباته إلى تطوّر سيكولوجي الخلق الجنسي المتجاوزي لأنه يدعى أن خلق الجنسي المتجاوزي غير محمول لما أرادها الجنسية المقصودة. وهذا يأتي من الغريزة مدافعة من النفس المضطرب.^{١٧}

يبدو تارة في العالم الحلم على ما حدث في العالم الحقيقي، وتبدو فيه تارة تفكيرات المدفونة القديمة لكون الحلم كمظاهر السيكولوجية كما رآه فرويد أن الحلم كسد الرجاء أو الإرادة الذي يمكن إدخاله إلى الأفعال السيكولوجية الواعية المستمرة التي بناها أفعال الفكرية المركبة.^{١٨}

^{١٧} Calvin S. Hall dan Gardner Lindzey, *Teori-Teori...*, hlm. ٦٩-٧٣.

^{١٨} Sigmund Freud, *Tafsir Mimpi*, terj. Apri Danarto dkk., Yogyakarta: Jendela, ٢٠٠١, hlm.

رأى فولكاك^{١١} "مأسهلت التذكيرات الماضية وأحوال الطفلية أن تدخل إلى احتلامنا الآن. فكل ما قد سلف فكرها وذكرها أعاد الحلم في ذهننا مباشرة لكثرة الإستيلاء الحلم على التذكيرات الطفلية الواقعة عند خالية الذكر.^{٢٠} فالعدالة بين الحلم والعمل الأدبي باجتماع بينهما.^{٢١}

وإذن نقول أن العلاقة بين الأدب والسيكولوجي علاقة مينة، منها:^{٢٢}

(١) اتحاد الإرادات المدفونة بين الناس، الى أن يمس الأدب شعورنا فأعطانا الأدب مخرجا في حل هذه الإرادات المدفونة.

(٢) العدالة بين الحلم والأدب، ومن هذا نرى أن العلاقة بين الحلم والعمل الأدبي تجيء "بالعمل الحلمى" كما شرحه فرويد.

ولد كاريل غوستاف جونج بكيسويل Kesswyl، مدينة في ولاية ليك كونستانج في كاتون تورغو ساويس في تاريخ ٢٦ يولي ١٨٧٥، ونشأ في باسيل. وتوفي في تاريخ ٦ يوني ١٩٦١ في ٨٥ من عمره. وقد تعد نظريته الشخصية كالسيكوانالتيكية. وتشابهت هذه النظرية بنظرية شخصية فرويد في تشديد وقوع اللاشعوري. بل تخالف نظرية فرويد في المواضيع الهامة. وأهمية الجهة الظاهرة عن أحوال الناس في نظرة جونج

^{١١} هو طالب فرويد المشد على نظرية احتلامه. انظر إلى J. P. Chaplin, Kamus Lengkap Psikologi,

Jakarta: PT. Raja Grafindo Persada, (٢٠٠٢), hlm. ٥٣٣

Sigmund Freud, Tafsir..., hlm. ١٨٢٠

^{٢١} انظر إلى Makalah Ridwan, Puji Santosa dkk., Perjanjian Dengan Maut Dalam Kajian

Psikoanalisis, Jakarta: Bidang Ilmu Budaya Program Pascasarjana Universitas

Milner, ١٩٩٢: Indonesia, ١٩٩٩, hlm. ١

Suwardi Endraswara, Metodologi..., hlm. ١٠١-١٠٢^{٢٢}

أنه جمع بين الغاية والسببية جمعا حسنا . وما جرد تعيين الأخلاق الإنسانية بالماضية (السببية) فقط بل جردها أيضا بالمستقبل (الغاية) فيهم . فكان الماضي كعملهم القديم والمستقبل كرجائهم القادم هما حاملان إلى إرشاد أخلاقهم الحاضرة.^{٢٣}

وكانت نظرة جونج عن شخصية الناس فى الغاية المستقبلية كالتقدمية، تعنى أن يهتم تطوّر شخصية الناس اهتماما آماليا لاستقبال التطور شخصيتهم المستقبل، وكالتقديرية تعنى السببية، ويهتم بالماضية.^{٢٤} ولذا، إذا بحث عامل السيكلوجي عن فهم شخصية الناس أن يكون وجهه "جانوسا"، يعنى باهتمام الماضي فى وجه واهتمام المستقبل فى وجه آخر. فإذا أجمع العامل السيكلوجي كلاهما فسيجد صورة شخصية الناس صورة كاملة.^{٢٥} وتختلف هذه النظرية فى شخصية الناس بالتقريبات الآخر لنظرها إلى أن شخصية الأحد كالإنتاج والمنبع تاريخه الماضية. رأى جونج أن يولد الناس حاملين على التاريخ حياتهم وآبائهم، وسيوجه هذا الميل إلى إشراف أخلاقهم ويعين بما يحسه ثم يجيبه فى عملياتهم اليومية.

تيقن جونج أن تطور شخصية الناس يتدرج من النقصان إلى الكمال. وكذلك يرى أنهم مخلوقات حية لايزالون يتطورون إلى الحياة المتفصلة أى المتفارقة للوصول إلى إيجاد النفس كقصد الأخير من التطور الشخصية.^{٢٦}

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

Calvin S. Hall dan Gardner Lindzey, *Teori-Teori...*, hlm. ١٧٨-١٨٠^{٢٣}

٢٤ نفس المرجع، ص. ١٨٠

٢٥ نفس المرجع، ص. ٢٠٦

Calvin S. Hall dan Gardner Lindzey, *Teori-Teori...*, hlm. ٢٠٥^{٢٦}

و. التحقيق المكتبي

إن القصة القصيرة "عودة المكبوت" قصص مشمولة في مجموعة القصص القصيرة "أدب... أم قلة أدب" لنوال السعداوي وإنها جذابة لتحليلها وبحثها. وتعلق النزاعات في هذه القصة القصيرة بالنزاعات السيكولوجية الموجودة في نفس الشخصية الرئيسية لهذه القصة، وأظهر معرفة للقراء عن مظاهر حياة الطفل والناس الآن.

وإن لنوال السعداوي أعمال أدبية كثيرة، فوجد الكاتب بحوثاً قام بها طلاب قسم اللغة العربية وأدبها كلية الآداب بجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية جو كجا كرتا عن بحثها وبعضها:

١. البحث الذي كتبها "مزينة" في قصة القصيرة ماجى تفقد السلطة لنوال السعداوي تحت دراسة تحليلية سيكولوجية سنة ٢٠٠٤.

٢. البحث الذي كتبها "ميشرة رشيد" في رواية الغائب لنوال السعداوي تحت دراسة تحليلية سيكولوجية سنة ٢٠٠٤.

٣. البحث الذي كتبها "رحمايان" في موت الرجل على الأرض لنوال السعداوي تحت دراسة تحليلية نقدية أدبية نسائية سنة ٢٠٠٤.

٤. البحث الذي كتبها "نور ليلي عدنن" في قصة القصيرة فتحية المصرية لنوال السعداوي تحت دراسة تحليلية وصفية أدبية سنة ٢٠٠٤.

وأما البحث عن قصة القصيرة "عودة المكبوت" لنوال السعداوي بتقريب سيكولوجي فرويد وجونج فلم يجده الباحث حول مكتبة كلية الآداب ومكتبة جامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية ومكتبات الكبيرة بجوكجا كرتا. وعلى الرغم من أنها

قصيرة إلا أنها شاملة ضامنة على المعانى الكثيرة. وتقص هذه القصة القصيرة عن هيئة السيكولوجية المرأة الضاربة وكيفية موقفها حين وُجِعت الى الشأن المعين كتملق الجنس عند شبابها. فلذا موضوع الكامل لهذا البحث هو "تعريف الشخص الرئيسى فى قصة القصيرة عودة/ المكبوت لنوال السعداوى بدراسة تحليلية سيكولوجية أدبية".

ز. نظام البحث

وللحصول على بحث الكامل المرتب، فقسم الباحث هذا البحث إلى أربعة أبواب وتتكون من فصول. أما تنظيمه فهو:

الباب الأول : المقدمة. وتتكون من خلفية البحث وتحديد البحث وأغراض البحث وفوائده ومنهج البحث والإطار النظرى والتحقيق المكتبي ونظام البحث.

الباب الثانى : الصورة المختصرة لقصة القصيرة "عودة المكبوت"، وتشمل على ترجمة حياة المؤلفة، والشخص والتخصيص، ومختصر القصة القصيرة "عودة المكبوت".

الباب الثالث : البحث فى هيئة السيكولوجي، ودور الحلم، والسببية والغاية فى الشخص الرئيسى "أمل"، وبحث أيضا فى تطور شخصيتها للوصول إلى إيجاد النفس قريبا بسيكولوجي فرويد نسبة الى تفسير الحلم و سيكوانالتيكي جونيغ.

الباب الرابع : الاختتام، يحتوي الاختتام على الخلاصة والاختتام من حلالات البحث المقدم. ويكون أيضا جوابا لما سألت بالمسائل المقدمة.

الباب الرابع

الإختام

١. الخلاصة

إنطلاقاً على تحليل السيكولوجي بطريقة فرويد وجونج لهذه القصة، يمكن أن يستنتج الباحث إجابة على تحديد المسألة السابقة في المقدمة. وضحت في قصة عودة المكبوت أن مشكلات الشخصية الرئيسية ترتبط ببوادر السيكولوجية أو شدة سيادة العناصر الشخصية ، فلذلك قسم الباحث استنتاج هذه القصة القصيرة "عودة المكبوت" إلى ثلاثة أقسام مطابقاً بتحديد المسألة المقدمة، وهي كما تلي؛

أ. هيئة شخصية الرئيسية السيكولوجية

وكما سبق بحثها يمكن للباحث استنتاج هيئة شخصية الرئيسية السيكولوجية في هذه القصة القصيرة وهي؛

◊ سببت الى شدة السيادة الأنا على الأنا الأعلى والهو في نفسها .

◊ عقت منها ومن شدة سيادة الأنا هيتريا الامكانى وسببه هيتريا الامكانى الى ظهور الحصار واضطراب النفسى .

◊ سبت الى شدة سيادة أهو على الأنا والأنا الأعلى فى نفسها ووضحت هذه السيادة بظهور الصفة الحب والعمل الى مدير المجلة حيث عملت فيها وكان عمره خمسين سنة . ولتناسب أخلاقها نظرة الأنا الأعلى .

فإن كل ماسقت ذكرها خطيرة لاستمرار حياتها الإرشادية وحملتها أيضا إلى بوادر العصبية السيكلوجية التي عُرِضت عملية التطور شخصيتها .

ب. أثر الحلم فى أخلاق الشخصية الرئيسية لقصة القصيرة "عودة المكبوت"

كانت الأحلام الواقعة عليها نوع من الأحلام *hypermnestic* ووقعت لوجود التصوير الكامل من تذكيرات الأحداث الماضية فى حياتها . وإن تأثير الأحلام الواقعة على "أمل" منها؛

◊ تأثرت الى شدة الحصار وهذه الشدة تسبب الى شدة هيتريا .

◊ تأثرت فى ظهور الأخلاق المنحرفة الدالة باستمناء الذى عملته نفسها .

◊ تأثرت فى تنمية الأفكار الاستخاوية ووجهت سببها تسلك طريقة غير

معقولة العادة لأجل الخروج من الحصار المربوط فى نفسها .

◊ تأثرت على عدم التوازن أى التعادل بين أهو والأنا فى نفسه .

◊ تأثرت الى سلوك الانتحار .

◊ تأثرت فى تنمية شخصيتها للحصول الى إيجاد النفس وتحقيقها .

فلذلك للانطباعات السالفة المملوءة بالمعضلات السيكولوجية دورة عظيمة لأن
تطلع أحلام الحصري في نفس "أمل".

وبعد أن لقيت بنوال السعداوى كمشرقتها في حل الاضطراب السيكولوجية
تجاءً للوصول الى تمام التنمية الشخصية وتحقيقها، لها موقفه الحسنة للوصول الى ايجاد
النفس وبعضها؛

- ◇ قامت بالجمود على هيئة العائلة متفارقين متجادلتين.
- ◇ قامت بالجهد لإتمام دراستها ونالت درجة الممتازى فيها.
- ◇ قامت بجهدا وأصبحت مؤلفة مشهورة تؤلف الكتب الكثيرة.
- ◇ أصبحت برائدة التحرير المرأة فى قرن الواحد والعشرين حين بلغت أربع
وثلاثين سنة من عمرها.
- ◇ فصارت فى حين صحافية مشهورة بالأعمال الكأبية العظيمة المنشرة
بالقاهرة، وقامت ككأبة رئيس التحرير بالقاهرة.
- فإذن يفهم شخصية "أمل" على نظرية جونج بمفهوم "أينما ذهبت وليست أينما
استقرت"، فلذا سرت نأحية الغاية الموصوفة بالتقدمية فى نفسها سيرة جيدة تامة.
- د. الأمانة المنشودة لهذه القصة القصيرة للقراء
- يمكن أن يخلص الباحث توصية الأخلاقية المنشودة من هذه القصة القصيرة مواجهة
وموقفه للوقائع فى يومنا الآن، وهى؛

◊ عليكم الملاحظة بخضور الخارجى فى سلوكه وشخصيته ملاحظة عميقة ودقيقة، ولا تنظرون لصورته وجسده فحسب. واحتاجت الحالة كمثل الى تنظيم الأنا نظماً جيداً.

◊ إن للوالدين آثار كبيرة فى تنمية الأخلاق الحسنة وتطور الشخصية الكاملة فى نفس الطفل.

◊ إن للأسرة عوامل كثيرة فى تنمية البيئة الحسنة جانب الطفل وتأثرت أيضاً فى تطور مجتمعتها أى تأثرت فى حياتها الاجتماعية.

◊ إن عوامل المهمة فى تشكيل شخصية الطفل هى العوامل الموروثة فى الطفل ورحمة العائلة والأسرة واهتمامهما نحو الطفل. فلا تؤيد بته أحوال الأسرة اللاموافقة بها لفراق الوالدين ولسلوك الانتهاكى بطفل ذو عمر فى اتمام الشخصية الطفل وتحته أيضاً بطولع البوادر الاضطراب السيكولوجية.

◊ أمران يحثان فى تغيير حياة الناس أيام المستقبلية أولها معلومات القديمة بانطباعاتها ترى كدراسة غير منسية الذكر ثم صورة الإستقبال (همة) تأتى بها فيما بعد.

◊ أذكرت نوال النساء خصوصاً للمراهقات فإن لوجدان الشخصية التامة وتحقيق النفس كأمر صعب نيلها.

◊ إن الحبة والعمل شيتين مخطرین لاستمرار دور الارشادية الصافية. فتتظيم الموازن و التعادل بين ألهو والأنا والأنا الأعلى كأمر مهم لتطور الشخصية الناس فى المستقبل.

٢. كلمة الإختتام

الحمد لله على نعمه الكثيرة وعنايته، فقد تم هذا البحث بعون الله حيث لا حول ولا قوة إلا بالله. وشكر الباحث لمن يمدون أيديهم على عديد من مساعداتهم واقتراحاتهم. ولاشك بأن فيه عدد من النقصان، فلا يزال الباحث أن يقبل بعض الإقتراحات والنقديات والاصلاحات الكلى، لأنه بعيد من الكمال لقصور بضاعتها العلمية. وعسى أن يجزيهم الله أحسن الجزاء وينفعنا وإياهم هذا البحث الموجز. وعلى الله توكلنا وإليه المصير، هو الذى يعلم سرنا وعلايتنا وهو عالم الغيوب. والله أعلم بالصواب.

المراجع

مراجع العربية:

سعداوى, نوال. أدب. أم قلة أدب, الفجالة والأسكندرية القاهرة: دار ومطابع المستقبل دار الجيل للطباعة, ١٩٩٩.

فرويد, سيجموند. حياتى والتحليل النفسى, ترجمة, مصطفى زيور وعبد المنعم المليجى, القاهرة: دار المعارف بمصر, ١٩٦٧.

فهمى, مصطفى. الإنسان وصحته النفسية, فى المكتبة الثقافية ١٤٥, الفجالة القاهرة: مكتب مصر الدار المصرية للتأليف والترجمة, ١٩٦٥.

معلوف, لويس. المنجد فى اللغة والأعلام, بيروت: دار المشرف - بيروت, ١٩٨٦.

منور عبد الفتاح واديب بشرى, كياهى الحاج. قاموس البشرى عربى - إندونيسى: إندونيسى - عربى, سورابايا: فوستاكا فوغراسيف, ١٩٩٩.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

مراجع الأجنبية:

Ahmadi, Abu. *Sosiologi Pendidikan Membahas Gejala Pendidikan Dalam Konteks Struktur Sosial Masyarakat*, Surabaya; PT Bina Ilmu, 1982.

Al-Aqad, Abbas Mahmud. *Wanita dalam Al-Qur'an*, Jakarta; Bulan Bintang, 1976.

Alkalali, As'ad M. *Kamus Indonesia-Arab*, Cet.7. - Jakarta: Bulan Bintang, 1997.

- Atkinson, Rita L, dkk., *Pengantar Psikologi*, Edisi kedelapan, Jilid 1, Jakarta; Penerbit Eflangga, 1999.
- Calvin S. Hall & Gardner Lindzey, *Teori-teori Psikodinamik (Klinis)*, Yogyakarta: Penerbit Kanisius, 1993.
- Casmini. *Pola Pengasuhan Orang tua Dalam Perspektif Islam*, Jurnal Penelitian Agama. No. xii Yogyakarta: Pusat Penelitian IAIN Sunan Kalijaga, 2003.
- Chaplin, J.P. *Kamus Lengkap Psikologi*, Jakarta: PT. RajaGrafindo Persada, 2002.
- Corey, Gerald. *Teori & Praktek Konseling & Psikoterapi*, Bandung: Eresco, 1988.
- Daradjat, Zakiyah. *Kesehatan Mental*, Jakarta: PT. Gunung Agung, 1983.
- El Saadawi, Nawal. *Tak Tempat Bagi Perempuan Di Surga*, terj. Hj. Azhariah, Lc., Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2003.
- _____, *Memoar Dokter Perempuan*, terj. Kustiniyati Mochtar, Jakarta: Yayasan Obor Indonesia, 1990.
- _____, *Perempuan di Titik Nol*, terj. Amir Sutaarga, Jakarta: Yayasan Obor Indonesia, 2002.
- _____, *Wajah Telanjang Perempuan*, terj. Hj. Azhariah, Lc., Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2003.
- Endraswara, Suwardi. *Metodologi Penelitian Sastra*, Yogyakarta: Pustaka Widyatama, 2003.
- Fahmi, Mustofa. *Kesehatan Jiwa dalam Keluarga, Sekolah dan Masyarakat*, Jilid 1, Judul Aslinya "*ash-Shihah an-nafsiyyah fil usrati wal madrasati wal mujtama'i*", PT. Bulan Bintang Jakarta: 1977.
- _____, *Kesehatan Mental Dalam Keluarga, Sekolah dan Masyarakat*, Jilid II, Jakarta; PT. Bulan Bintang, 1982.
- Fananie, Zainuddin. *Telaah Sastra*, Surakarta: Muhammadiyah University Press, 2002.
- Freud, Sigmund. *Tafsir Mimpi*, Yogyakarta: Penerbit Jendela, 2001.

- _____, *Civilization and its discontents, Peradaban dan Kekecewaan-Kekecewaan*. Terj. Apri Danarto, Yogyakarta; Jendela, 2002.
- Goble, Frank. G. *Mazhab Ketiga Psikologi Humanistic Abraham Maslow*, Yogyakarta; Kanisius, 1987.
- Goleman, Daniel. *Emotional Intelligence (Kecerdasan Emosi)*, Jakarta: PT. Gramedia Pustaka Utama, 2002.
- Harjdana, Andre. *Kritik Sastra Sebuah Pengantar*, Jakarta: PT. Gramedia, 1983.
- Idris, Mardjoko. *Feminisme Dalam Novel Mudzakkirāt Thobībah*, Yogyakarta: Jurnal Penelitian Agama, Pusat Penelitian IAIN Sunan Kalijaga Yogyakarta, 2000.
- Jung, Carl Gustav. *Memperkenalkan Psikologi Analitis*, terj. Cremes, Jakarta: Gramedia, 1989.
- Kartono, Kartini. *Psikologi Wanita Jilid 1*, Bandung: CV. Mandar Maju, 1992.
- Kayam, Umar. *Menulis Karya Sastra*, Solo: Universitas Sebelas Maret, 1984.
- Ratna, Nyoman Kutha. *Teori, Metode, dan Teknik Penelitian Sastra*, Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2004.
- Latifun. *Psikologi Konseling*, Malang: Fakultas Psikologi Universitas Muhammadiyah Malang, 2001.
- Moeldjono Notosudirjo dan Latifun. *Kesehatan Mental Konsep dan Penerapan*", Malang: Universitas Muhammadiyah Malang Press, 1999.
- Maramis, WF. *Catatan Ilmu Kedokteran Jiwa*, Surabaya: Airlangga University Press, 1995.
- Maslim, Rusdi. *Diagnosis Gangguan Kejiwaan*, Jakarta: PT. RajaGrafindo Persada, 2003.
- Milner, Max. *Freud dan Interpretasi Sastra*, terj. Apsanti, Jakarta: Intermessa, 1992.
- Nurgiyantoro, Burhan. *Teori Pengkajian Fiksi*, Yogyakarta: Gadjah Mada University Press. 2002.

Olson, Ken. *Psikologi Harapan*. Judul aslinya, *Can You Wait Till Friday?, The Psychology of Hope*, terj. Suparyakir, Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2005.

Pradopo, Rachmat Djoko. *Prinsip-prinsip Kritik Sastra*, Yogyakarta: Gadjah Mada University Press, 2003.

Ridwan, Puji Santosa dkk., makalah “*Perjanjian dengan Maut*” *Dalam Kajian Psikoanalisis*, Jakarta: Bidang Ilmu Budaya Program Pasca Sarjana Universitas Indonesia, 1999.

Sorup, Madan. *Post-struktural and Post-modernisasi*, Yogyakarta: Jendela, 2003.

Sujanto, Agus. *Psikologi Kepribadian*, Jakarta; Bumi Aksara, 2001.

Supratiknya, A. *Mengenal Perilaku Abnormal*, Yogyakarta; Kanisius 1995.

Sukiman, Uki. *Adabiyat, Ikonitas dalam Novel Hamamah Salam Karya Najib Kaelani (Sebuah Tinjauan Semotik)*, Vol. 1. No. 2, Yogyakarta: Fakultas Adab IAIN Sunan Kalijaga Yogyakarta, Maret 2003.

Walgito, Bimo. *Pengantar Psikologi Umum (Dalam Made Sukada)*, Yogyakarta: Andi Offset, 1997.

<http://www.radicalparty.org/nawal/bio.htm>.

<http://www.nawalsaadawi.net/books.htm>.

<http://www.nawalsaadawi.net/messageboard.htm>.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA